



CAMPING DELTA:
50 ANNI DI SOLE

CAMPING DELTA:
50 JAHRE SONNE





GLI ESORDI

Nell'immediato dopoguerra l'imprenditore locarnese **Pierino Ambrosoli** crea un impero commerciale di grande importanza per la regione come per l'intero paese. In poco tempo diventa l'importatore unico per la Svizzera della ditta americana General Motors. Le celebri Jeep Willys arrivano smontate in grossi cassoni direttamente dagli Stati Uniti. Vengono poi monta-

te nell'officina di Basilea e vendute, assieme alle Dodge, Plymouth e Chrysler, nei suoi numerosi garage in tutta la Svizzera. Con il fratello Giannetto fonda la ditta **Fratelli Ambrosoli**.

Il suo genio imprenditoriale si sviluppa però anche e soprattutto nel settore edilizio: futuro costruttore dell'Hotel Eden Roc e del Park Hotel Delta di Ascona - a tutt'oggi due fra i più rinomati alberghi del mondo - acquista, trasforma e rivende

DIE ANFÄNGE

In den ersten Nachkriegsjahren baut **Pierino Ambrosoli**, ein Geschäftsmann aus Locarno, ein Unternehmen von grosser Bedeutung für die Region und das ganze Land auf. Innert kürzester Zeit wird er Schweizer Generalimporteur des amerikanischen Autoherstellers General Motors. Die berühmten Willys Jeeps gelangen demontiert in grossen Kisten direkt aus den USA in die Basler

Filiale. Hier werden sie anschliessend zusammengebaut und nebst Dodge, Plymouth und Chrysler in seinen zahlreichen Garagen überall in der Schweiz verkauft. Gemeinsam mit seinem Bruder Giannetto gründet Pierino die Firma **Fratelli Ambrosoli**.

Noch stärker entfaltet sich sein Unternehmergeist aber in der Baubranche: Er kauft, renoviert und verkauft Gebäude und Grundstücke in der ganzen Schweiz und wird bald das



stabili e terreni in tutta la Svizzera. Uno dei terreni che non sfugge al suo interesse è proprio quello dove oggi sorge il nostro campeggio. Affacciato sul Lago Maggiore e situato direttamente alla foce del Fiume Maggia - caratteristiche di fondamentale importanza per lo sviluppo futuro del Camping Delta - questo terreno si rivela innanzitutto ideale per l'impianto di un cantiere di estrazione di inerti proprio per l'edilizia. Vengono quindi

eretti dei silos per lo stoccaggio del materiale, delle rampe e dei rulli trasportatori come pure un garage con officina e pompa di benzina a lato dell'amministrazione sita nella bellissima villa costruita dal nostro infaticabile impresario nel 1950. Il cantiere di estrazione conosciuto sotto il nome di **Silo alla Maggia** rappresenta un punto di riferimento dell'industria regionale fino alla fine degli anni '70. Una buona fetta di terreno antistante il lago rimane



Hotel Eden Roc und das Park Hotel Delta in Ascona bauen, die nach wie vor zu den weltweit renommiertesten Luxushotels gehören. Besonderes Interesse hat er auch an dem Grundstück, wo sich heute unser Campingplatz befindet. Es liegt am Lago Maggiore, unmittelbar neben der Maggia-Mündung, was von grosser Bedeutung für die Entwicklung des zukünftigen Campingplatzes sein wird. Zunächst erweist es sich aber als ideal für die Einrichtung ei-



nes Kieswerkes. So entstehen bald Silos für die Zwischenlagerung des Materials, Rampen und Förderbänder sowie eine Garage mit Werkstatt und Tankstelle. Für die Verwaltungsräumlichkeiten lässt der unermüdliche Unternehmer 1950 eine wunderschöne Villa erbauen. Das als **Silo alla Maggia** bekannte Kieswerk ist bis Ende der 70er Jahre ein Musterbeispiel für das regionale Baugewerbe. Ein ansehnlicher Teil des Grundstücks direkt



però inutilizzata per alcuni anni, quando nel 1957, il braccio destro di Pierino Ambrosoli, l'asconese **Renato Perucchi** lancia un'idea alquanto originale: perché non farci un campeggio?

LA FINE DEL SILO, UNA NUOVA ERA

Con l'entusiasmo di sempre per i nuovi affari, Pierino Ambrosoli

prende la palla al balzo e la passa volentieri al suo vice Renato Perucchi, il quale si occupa da subito di far sorgere e funzionare questa nuova attività. Il **Camping Delta** nasce nell'anno 1957. Comincia quindi la gestione Perucchi. Sempre attento al buon funzionamento della ditta, il "direttore di ferro" non si lascia mai sfuggire un'occasione per dare sfogo alla sua fantasia e alle sue idee originali. Ricordiamo tra le sue "imprese" per esempio

am See bleibt jedoch einige Jahre ungenutzt bis **Renato Perucchi**, der aus Ascona stammende enge Vertraute von Pierino Ambrosoli, eine originelle Idee hat: Warum nicht einen Campingplatz einrichten?

DAS ENDE DES SILOS, EIN NEUES ZEITALTER

Mit seiner angeborenen Begeisterungsfähigkeit für neue Geschäfte ergreift Pierino Ambrosoli die Gele-

genheit und überträgt das Projekt seinem Stellvertreter Renato Perucchi, der sich sofort um die Verwirklichung dieser neuen Idee kümmert. 1957 wird der **Camping Delta** unter der Leitung von Perucchi eröffnet. Der „eiserne Direktor“ wacht über den reibungslosen Betrieb des Unternehmens und lässt keine Gelegenheit aus, um seiner Phantasie und seinen originellen Ideen freien Lauf zu lassen. Zu seinen „Unternehmungen“ gehört beispielsweise





l'acquisto di un vecchio carrozzone di legno del circo, usato come bar e occasione di feste con musica tipica, Merlot e salametti e pure trasportato con grande sforzo e spesa alla fiera dei campeggi di Es-sen. Più tardi, nel parco giochi dei bambini del ristorante, assieme alle altalene e ai bilzo balzo, fa piazzare un barcone di legno in cui si poteva addirittura far entrare una bandella musicale ticinese al completo. Sulle due palme sopra la fontana di fron-

te alla reception (ci sono ancora entrambe) ogni inizio estate com-paiono i frutti più diversi, un anno sono delle giallissime banane, poi noci di cocco e pure meloni... tut-ti di plastica ovviamente. Oltre a questi scherzi però Perucchi si oc-cupa della gestione del campeggio in toto, facendo stampare i primi listini prezzi, facendo rinverdire la zona con una piantagione di pini marittimi importati apposta dalla Toscana, sistemando la spiaggia,

der Kauf eines alten Zirkuswagens, der als Bar und Anlass für Feste mit typischer Musik, Wein und anderen Tessiner Spezialitäten dient. Unter grosser Anstrengung und Kosten wird dieser sogar zu einer Cam-pingmesse nach Essen in Deutsch-land transportiert. Später lässt er auf dem Kinderspielplatz des Restau-rants neben den Schaukeln und der Wippe ein Holzschiff aufstellen, das Platz für eine ganze Tessiner Mu-sikgruppe bietet. An den alten noch

bestehenden Palmen über dem Brunnen gegenüber der Rezeption reifen jeden Sommer verschiedens-te Früchte: einmal gelbe Bananen, dann Kokosnüsse und sogar Melonen; natürlich alle aus Plastik. Nebst diesen kleinen Scherzen küm-mert sich Perucchi um die Gesamt-führung des Campingplatzes. Er lässt die ersten Preislisten drucken, be-grünt das Areal mit Pinien, die extra aus der Toskana importiert werden, und setzt den Strand, die Wege und



vi viali e molto altro ancora. Fra le altre cose Perucchi è co-fondatore dell'**Associazione dei Campeggi Ticinesi** e fautore della prima **Legge sui campeggi**, entrata in vigore in Ticino nel 1985.

Sarà bene spiegare anche la composizione molto spartana del campeggio di quei primissimi tempi. Al centro del campeggio si trova un unico punto acqua con docce all'aperto e alcuni lavandini di acqua rigorosamente fredda; lo spaccio

si trova dove ora c'è la lavanderia, affacciato sulla bella terrazza in piode di granito che ancora conosciamo, e la reception all'entrata sembra più una garitta che un ufficio vero e proprio. Il campeggiare di questi tempi è ancora appannaggio di pochi coraggiosi che arrivano soprattutto in treno o in bicicletta e dormono in tenda, sono completamente autosufficienti con il loro fornello a gas e lo stuoino per terra. Ma in fondo, anche se



vieles mehr in Stand. Unter anderem ist Perucchi Mitbegründer der **Associazione dei Campeggi Ticinesi** und Befürworter des ersten **Campingplatzgesetzes**, das 1985 im Tessin in Kraft gesetzt wird.

Interessant ist ein Blick auf die sehr spartanische Ausstattung des ursprünglichen Campingplatzes. Im Zentrum befindet sich die einzige Wasserstelle mit Duschen im Freien und einigen Spülbecken, wo man sich mit kaltem Wasser begnügen

muss. Der Einkaufsladen befindet sich bei der heutigen Waschküche, neben der schönen Terrasse aus Granitplatten, die auch heute noch besteht, und die Rezeption am Eingang gleicht eher einem Wärterhäuschen als einem echten Büro. Camping ist zur damaligen Zeit noch Sache einiger Individualisten, die vor allem mit dem Zug oder dem Fahrrad anreisen und im Zelt übernachten. Mit ihren Gaskochern und Matten auf dem Boden sind

CAMPING DELTA

AM SEE
AU LAC
NEAR THE LAKE



LOCARNO
SCHWEIZ / SUISSE / SWITZERLAND

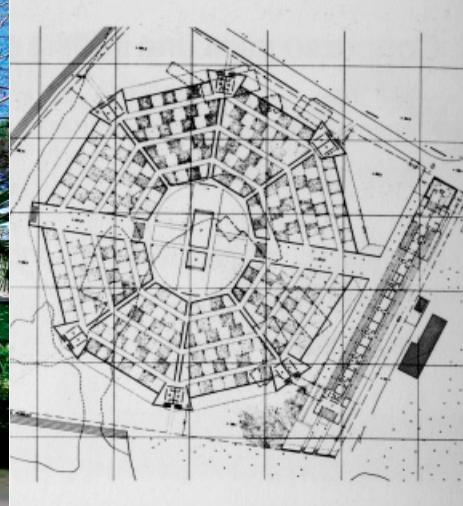


le condizioni sono molto meno confortevoli di oggi, questi pionieri della vita all'aperto cercano quello che cerchiamo anche noi ancora oggi: il contatto con la natura. In una vita sempre più stressante, non ha prezzo potersi godere attimi di puro relax, stando sdraiati in spiaggia all'ombra di un salice piangente e godersi semplicemente il suono del moto ondoso lacustre, il grido di un gabbiano o lo starnazzare delle amiche anatre.

IL CAMPING DELTA

In seguito al decesso prematuro di Pierino Ambrosoli nel 1975, gli eredi decidono di vendere i garage e l'intera ditta che si occupava del commercio di automobili.

Nel 1981, gli eredi commissionano al noto architetto **Livio Vacchini** un progetto di rifacimento completo del sedime e di tutte le strutture del campeggio. Purtroppo lo stesso resterà un progetto pubblicato



sie genügend. Aber trotz des im Vergleich zu heute sehr spärlichen Komforts suchen diese Naturfreunde im Grunde dasselbe wie auch wir in der heutigen Zeit: den Kontakt zur Natur. In einem immer hektischeren Leben ist es von unschätzbarem Wert, am Strand im Schatten einer Weide ausspannen zu können und ganz einfach den plätschernden Wellen des Sees, einigen kreischenden Möwen oder den quakenden Fröschen zu lauschen.

DER CAMPING DELTA

Nach dem frühen Tod von Pierino Ambrosoli im Jahre 1975 beschließen die Erben, die Garagen und das ganze Autohandelsgeschäft zu verkaufen. Für die völlige Neugestaltung des Standorts und des Campingplatzes erteilen die Erben 1981 dem bekannten Architekten **Livio Vacchini** den Auftrag, ein Projekt auszuarbeiten. Leider bleibt das einzigartige Vorhaben in der Planungsphase stecken und wird nur



e ammirato solo nei libri di architettura. Nei primi anni ottanta viene chiamato a dirigere il campeggio **Alberto Battiston**, già da anni collaboratore della Fratelli Ambrosoli a Zurigo. Alberto Battiston è direttore del Camping Delta per oltre un decennio fino all'età del pensionamento. Entrato a far parte della ditta Ambrosoli quale apprendista, Alberto rimane così un collaboratore fedele per oltre cinquant'anni. Nel 1982 Renato Perucchi si ritira

a meritato riposo e nel 1983, in seguito al decesso di Giannetto Ambrosoli, il Campeggio Delta diventa di proprietà della figlia di Pierino Ambrosoli, **Daniela Marcacci Ambrosoli** che con suo marito **Franz Marcacci** inizia una ristrutturazione completa del sedime. Il vecchio silo viene abbattuto e il terreno viene bonificato. Durante alcuni anni di intenso lavoro viene creata un'ampia zona verde alberata, nel pieno rispetto della riserva

in Architekturbüchern veröffentlicht und bewundert. In den frühen achtziger Jahren wird die Führung des Campingplatzes **Alberto Battiston** übertragen, der seit Jahren mit den Gebrüdern Ambrosoli in Zürich zusammenarbeitet. Alberto Battiston ist bis zu seiner Pensionierung während mehr als zehn Jahren Direktor des Camping Delta. Der seit seiner Lehrzeit für Ambrosoli tätige Alberto ist über 50 Jahre lang ein treuer Mitarbeiter des Unterneh-

mens Fratelli Ambrosoli. 1982 tritt Renato Perucchi in den verdienten Ruhestand und nach dem Tod von Giannetto Ambrosoli geht Camping Delta 1983 in das Eigentum von **Daniela Marcacci Ambrosoli**, der Tochter von Pierino Ambrosoli, über. Zusammen mit ihrem Ehegatten **Franz Marcacci** nimmt sie die Gesamterneuerung des Areals in Angriff. Das alte Silo wird abgerissen und das Grundstück aufgewertet. In jahrelanger intensiver Arbeit





naturale del delta del fiume Maggia. Mentre in origine l'area adibita a campeggio era ristretta al terreno compreso tra la ricezione e il lago, ora dal terreno occupato dal silo e nella zona incolta compresa tra il porto e il fiume, viene ricavata la parte più pregiata del campeggio, con ampie parcelle e alberi di ogni specie. Parte del braccio di lago, prima occupata dalla draga del silo, viene colmata e trasformata in un bellissimo parco delimitato

dai gradini in granito di un anfiteatro molto apprezzato dagli ospiti. Nel nuovo parco si tengono ogni estate innumerevoli manifestazioni ricreative e culturali. All'inizio degli anni novanta vengono completamente rinnovati il ristorante e il blocco comprendente la ricezione e gli impianti sanitari. I vecchi bungalow vengono rimossi (vanno in dono alla Croce Rossa) e sostituiti da quindici moderne roulotte dotate di tutti i confort. Contemporaneamente



entsteht eine grosszügige, mit Bäumen bepflanzte Grünzone, die auf das Naturschutzgebiet des Maggia-Deltas Rücksicht nimmt. Ursprünglich war das Campingplatzareal auf den Bereich zwischen der Rezeption und dem See beschränkt. Jetzt wird von der Zone, wo sich das Silo befand, und vom unbebauten Areal zwischen dem Hafen und dem Fluss der beliebteste Teil des Campingplatzes mit grosszügigen Parzellen und einer grossen Vielfalt

von Bäumen erschlossen. Ein Teil des Seearms, wo der Bagger des Silos seine Arbeit verrichtete, wird aufgeschüttet und in einen wunderschönen Park verwandelt. Begrenzt wird er von den Granitstufen eines bei den Gästen sehr beliebten Amphitheaters. Im neuen Park finden jeden Sommer zahlreiche Unterhaltungs- und Kulturveranstaltungen statt. Anfang der neunziger Jahre werden das Restaurant und das Gebäude mit der Rezeption und den



neamente, con l'avvento dell'informatica, anche l'amministrazione e la gestione degli ospiti subiscono una vera e propria rivoluzione. Per soddisfare le nuove esigenze e in particolare per la manutenzione della vasta superficie appena creata, anche il numero degli addetti ai lavori è triplicato. Nasce così il **nuovo Camping Delta**, oasi verde di pace e di tranquillità, scelta come meta privilegiata da decine di migliaia di turisti europei e

d'oltremare, che preferiscono una vacanza a diretto contatto con la natura.

LA TERZA GENERAZIONE, LE NUOVE SFIDE

Nel 1995 Alberto Battiston si ritira e nel 1998, dopo alcuni avvicendamenti alla direzione del Camping Delta, entra a far parte dello staff direttivo la terza generazione nella

Sanitäreanlagen vollständig erneuert. Die alten Bungalows werden abgerissen, dem Roten Kreuz geschenkt und durch 15 moderne Mietwohnwagen mit allem Komfort ersetzt. Im Zuge der Computerisierung erfahren auch die Administration und die Kundenverwaltung eine bedeutende Erneuerung. Um den zeitgemässen Anforderungen zu genügen und die grosse neue Grünfläche zu pflegen, wird die Zahl der Mitarbeiter verdreifacht. So entsteht der **neue**

Camping Delta, eine grüne Oase des Friedens und der Ruhe, die von Zehntausenden von Touristen aus Europa und Übersee, die sich für Ferien im direkten Kontakt mit der Natur entschieden haben, sehr geschätzt wird.

DIE DRITTE GENERATION, DIE NEUEN HERAUSFORDERUNGEN

1995 wird Alberto Battiston pensio-





persona di **Mila Merker**, nipote di Pierino Ambrosoli e figlio di Daniela Marcacci Ambrosoli. Mila Merker, traduttore diplomato, in seno al campeggio della sua famiglia già dai primi anni '80 raccoglie esperienze lavorative a tutti i livelli, dal bagnino all'aiuto giardiniere, dalla reception all'amministrazione, premesse ideali per continuare questa splendida e fiorente attività. Mila Merker decide di concentrarsi fin dall'inizio sullo sviluppo di alcune particolari-

tà per portare e mantenere il campeggio ad elevati standard di qualità, come la cura dell'immagine del campeggio e della sua visibilità anche verso l'esterno. Al nuovo direttore si affiancano alcuni collaboratori competenti e capaci, senza il contributo professionale dei quali i progetti ideati sarebbero irrealizzabili: Grant Dow, coordinatore tecnico, con il suo team di cinque operai addetti alla manutenzione; Jill Hurter, guest manager con il



nier und nach einigen Wechseln in der Führung des Camping Delta tritt 1998 mit **Mila Merker**, Enkel von Pierino Ambrosoli und Sohn von Daniela Marcacci Ambrosoli, die dritte Generation in die Geschäftsleitung ein. Der diplomierte Übersetzer Mila Merker macht in den frühen achtziger Jahren erste Arbeitserfahrungen auf dem Campingplatz seiner Familie. Seine vielfältigen Einsätze als Bademeister und Hilfgärtner, in der Rezeption und in der Verwal-

tung sind die ideale Voraussetzung für seine nachfolgende verantwortungsvolle Tätigkeit. Mila Merker beschliesst, sich von Anfang an auf die Entwicklung einiger Besonderheiten zu konzentrieren, um den hohen Qualitätsstandard des Campingplatzes zu erhalten und dessen Image und die Bekanntheit in der Öffentlichkeit zu verbessern. Dem neuen Direktor stehen einige kompetente Mitarbeiter zur Seite, ohne deren Mitwirkung die geplanten



suo team di quattro ricezioniste e quattro donne addette alla manutenzione dei sanitari; l'addetto alla sicurezza e il bagnino. Negli uffici amministrativi opera la segretaria generale Silvia Rossetti. Si pubblicano per la prima volta il Delta News e il programma dell'animazione estiva per i bambini. Tutta la grafica del camping viene riveduta e si stampano nuovi listini, la nuova pianta del camping, una nuova carta intestata, un nuovo

prospetto, addirittura un nuovo logo. E' ideato un nuovo questionario per la valutazione del soggiorno da parte degli ospiti. Dalle cartoline pubblicitarie alle magliette per lo staff, l'insegna all'entrata del camping, tutta la cartellistica informativa esterna del camping è rinnovata. Si riprendono e intensificano le pubblicità sulle guide e a queste si aggiungono la partecipazione alle fiere turistiche nazionali e internazionali e le af-

Projekte nicht durchführbar wären: Grant Dow, Technischer Koordinator mit seinem fünfköpfigen Unterhaltsteam, Jill Hurter, Guest Manager mit ihrem Team von vier Rezeptionistinnen und vier weiteren Frauen, die für den Unterhalt der Sanitäreanlagen zuständig sind sowie ein Sicherheitsbeauftragter und ein Bademeister. In der Verwaltung ist die Generalsekretärin Silvia Rossetti tätig. Es werden erstmals die Delta News und das sommerliche Unter-

haltungsprogramm für Kinder veröffentlicht. Die ganze grafische Gestaltung des Campingplatzes wird überarbeitet und es werden neue Preislisten und ein neuer Camping-Plan, eine neue Briefschaft, ein neuer Prospekt und ein neues Logo entworfen. Für die Beurteilung ihres Aufenthalts steht den Gästen ein Fragebogen zur Verfügung. Von den Ansichtskarten über die Mitarbeiterkleidung der T-Shirts bis zum Schild am Eingang des Campingplatzes



DELTA TEAM



fissioni sulle strade del Cantone. Un tassello fondamentale della spinta verso il progresso continuo dell'immagine è certamente rappresentato dalla creazione del sito internet **www.campingdelta.com**, costantemente aggiornato e migliorato con le nuove tecniche a disposizione. Parallelamente l'offerta viene sempre più ampliata, pensiamo alla creazione di una sala fitness, all'acquisto di city-bikes, mountain bikes e e-bikes,

biciclette elettriche a noleggio in collaborazione con l'Ente turistico, le sdraio, i kayak, la creazione di un campo di beach volley e badminton, di un Internet Corner alla reception, l'acquisto di uno Shuttle Bus a servizio dei nostri ospiti, solo per citare alcuni esempi. Prosegue ed è intensamente ampliata la cura del paesaggio, con nuovi parchi giochi per i bambini, nuove piazzette ricreative, nuove aiuole fiorite

wird das gesamte Erscheinungsbild umgestaltet. Die Werbung in den Campingführern wird wieder eingeführt und intensiviert. Hinzu kommen die Teilnahme an Tourismus-Messen im In- und Ausland sowie Plakate im Kanton Tessin. Einen wesentlichen Beitrag zur Imagepflege leistet zweifellos die Schaffung der Website **www.campingdelta.com**, die mit den verfügbaren neuen Techniken laufend aktualisiert und verbessert wird. Parallel dazu wird das Freizeit-

Angebot für die Gäste immer weiter ausgebaut. Man denke nur an die Eröffnung eines Fitnessraums, den Kauf von City-Bikes, Mountain-Bikes und E-Bikes – elektrischen Mieträdern in Zusammenarbeit mit dem Tourismusbüro Locarno –, Sonnenliegen und Kajaks, die Schaffung eines Beachvolleyball- und Badminton-Feldes, einer Internet-Corner bei der Rezeption oder den Kauf eines Shuttle-Busses im Dienste unserer Kunden. Die Land-



e l'acquisto di molte piante per abbellire sempre più il già idilliaco Camping Delta. All'inizio del 2001 tutti gli stabili del Camping Delta vengono ristrutturati completamente. Vengono pure acquistate 15 nuovissime, spaziose e moderne roulotte da affittare. A seguito di tali migliorie alcune riviste internazionali specializzate del settore pubblicano diversi articoli e reportage sul Camping Delta sottolineandone soprattutto la

bellezza, la tranquillità e la varietà dell'offerta. Le ultime novità sono l'installazione di pannelli solari per riscaldare l'acqua dei blocchi sanitari e l'acquisizione di quattro antenne Wireless Lan per l'uso di internet con i computer portatili su tutta l'area del campeggio.

Il Camping Delta è attivo da anni pure in campo culturale e sociale con la reiterata sponsorizzazione della manifestazione cultu-



schafspflege wird fortgesetzt und intensiviert mit neuen Kinderspielplätzen, neuen Ruheazonen, neuen Blumenbeeten und dem Kauf unzähliger Pflanzen, um den bereits idyllischen Camping Delta weiter zu verschönern. Anfangs 2001 werden alle Gebäude des Camping Delta vollständig umgebaut. Ausserdem werden 15 moderne und geräumige Mietwohnwagen gekauft. Nach all diesen Verbesserungen veröffentlichen sogar einige

Fachzeitschriften verschiedene Artikel und Reportagen über Camping Delta und weisen dabei vor allem auf die Schönheit, die Ruhe und das vielfältige Angebot hin. Die Sonnenkollektoren zur Warmwassererzeugung für die Sanitärblöcke und der Kauf von vier Wireless-Lan-Antennen für den Internetzugang mit dem Laptop auf dem ganzen Camping-Areal ergänzen die Neuerungen in idealer Weise.

Der Camping Delta ist seit Jahren



rale i Concerti in San Martino, il sostegno agli allievi B del Football Club Locarno, oppure ancora gli aiuti ad AMCA, l'Associazione per l'aiuto medico al Centro America del Prof. Dottor Franco Cavalli, al Gruppo lavoro Africa, l'associazione benefica della coraggiosa asconese Anita Poncini.

Il processo di crescita del campeggio, è coronato nel 2003 con l'ottenimento del marchio di qua-

lità svizzero, lo **Swiss Quality Award** della Federazione svizzera per il Turismo. Oltre a questo riconoscimento ufficiale c'è quello degli ospiti fedelissimi che da generazioni (alcuni fin da bambini, dalla prima estate dell'apertura nel 1957) soggiornano al Campeggio Delta.

Dal 2006 Mila Merker fa parte del comitato dell'**Associazione dei Campeggi Svizzeri** (VSC/ACS)

auch im kulturellen und sozialen Bereich aktiv: Die Kulturveranstaltung Concerti in San Martino wird gesponsert, die Schüler-Nachwuchsmannschaft des Fussballklubs Locarno wird unterstützt und der Associazione per l' Aiuto Medico Al Centro America (AMCA) von Prof. Dr. Franco Cavalli sowie der Gruppo Lavoro Africa, einem wohlthätigen Verein der mutigen Lehrerin und Krankenschwester Anita Poncini aus Ascona, welche

vor Ort im afrikanischen Dschungel tätig ist, werden finanzielle Hilfe geleistet.

Gekrönt wird der Wachstumsprozess im Jahr 2003 mit dem Erwerb des Qualitätsprädikats **Swiss Quality Award** des Schweizer Tourismus-Verbands. Nebst dieser offiziellen Anerkennung ist insbesondere die Wertschätzung all der treuen Gäste zu erwähnen, die seit Generationen (einige davon seit frü-





e di conseguenza anche dell'**Associazione dei Campeggi Ticinesi** in qualità di vicepresidente. La cura dell'immagine culmina questa stagione con i festeggiamenti per il Cinquantesimo anniversario della nascita del Camping Delta. Ha preso vita tutta una serie di nuove manifestazioni. Citiamo la settimana di circo per i bambini con la tenda a fine luglio, la giostra romantica, gli spettacoli pirotecnici, le magliette del 50°

in omaggio a tutti i nostri piccoli ospiti e questo libretto.

**Mila Merker
Franz Marcacci
e Daniela Marcacci Ambrosoli**



hester Kindheit im Eröffnungssommer 1957) ihre Ferien im Camping Delta verbringen.

Seit dem Jahr 2006 gehört Mila Merker dem Vorstand **des Verbandes Schweizerischer Campings (VSC/ACS)** und somit auch der **Associazione dei Campeggi Ticinesi** an, bei welcher er als Vizepräsident amtiert.

Camping Delta erreicht 2007 mit der Feier zum 50. Jubiläum und

einer ganzen Reihe zusätzlicher Veranstaltungen wie die Zirkuswoche mit dem Zelt Ende Juli, das romantische Karussell, die Feuerwerke, die T-Shirts zum 50-jährigen Bestehen für alle unsere kleinen Gäste und diesem Büchlein seinen Höhepunkt.

**Mila Merker
Franz Marcacci und
Daniela Marcacci Ambrosoli**

Foto:

Grant Dow, Enrico Fochetti (FCLo-carno), Astrid Grosser (Annabelle), Jill Hurter, Daniela Marcacci Ambrosoli, Franz Marcacci, Aliocha Merker, Mila Merker, Piet Netten e famiglia, foto di altri ospiti, Renato Perucchi, Gioia Peter e altre foto di sconosciuti.

© Camping Delta 2007

Fotos:

Grant Dow, Enrico Fochetti (FCLo-carno), Astrid Grosser (Annabelle), Jill Hurter, Daniela Marcacci Ambrosoli, Franz Marcacci, Aliocha Merker, Mila Merker, Familie Piet Netten und andere Gäste, Renato Perucchi, Gioia Peter und Fotos unbekannter Personen.

© Camping Delta 2007

Prima edizione luglio 2007,
prima ristampa settembre 2009, seconda ristampa gennaio 2011
presso la Tipografia Cavalli a Tenero, Svizzera



CAMPING DELTA

Via Respini 27 - CH-6600 Locarno - www.campingdelta.com